



Turning Abstract French into Hands-on English

M'inscrire



When?

Friday, April 17, 2020, 9 a. m. to 12 p. m.
Deadline for registration: April 8, 2020

Where?

Siège social de l'OTTIAQ
2021, avenue Union, bureau 1108
Montréal (métro McGill)

Heures reconnues : 3 h
Langues : Anglais

Droits d'inscription

Membres : 129 \$
Candidats à l'exercice : 129 \$
Étudiants inscrits : 65 \$
Étudiant-Mentorat universitaire : 65 \$
Membres de 65 ans et plus : 65 \$
Membres d'un organisme partenaire de l'OTTIAQ : 129 \$
Non-membres : 219 \$

Description

This presentation is designed to get you thinking in new ways to solve translation challenges. You'll take away more than just specific ideas or turns of phrase—you'll gain new insight into what makes English tick. We'll be taking French sentences and paragraphs written in a typically abstract way and practice putting some oomph back into their English versions. You will then use this newfound approach to dazzle your clients with sparkling, idiomatic translations.

Trainer

Grant Hamilton, C.Tr.



A certified translator and graduate of Laval University, Grant Hamilton owns and manages Anglocom, a Quebec City-based agency. Grant is a regular workshop presenter for OTTIAQ and other translation organizations. In 2009, the American Translators Association honored him with its Alicia Gordon Award for Word Artistry in Translation. For six years he taught French-to-English advertising adaptation as part of the

translation certificate program at New York University and today regularly organizes training conferences for translators. Grant's commitment to education and training is also apparent on his Twitter account, @anglais, which offers twice-daily English writing and translation tips to thousands of followers.